

Conto Reka Portale clienti Reka Reka-Card

Condizioni generali (CG)

Condizioni generali (CG) per il conto Reka, il portale clienti Reka e la Reka-Card

Tutte le designazioni di persone nelle presenti CG si riferiscono a persone di entrambi i sessi.

I Ambito di applicazione e oggetto del contratto

1 Ambito di applicazione

Le presenti CG fissano i principi del rapporto fra il cliente (nel prosieguo anche titolare del conto o della carta) e la Cassa svizzera di viaggio (Reka) Cooperativa (nel prosieguo Reka) relativamente al conto Reka (paragrafo II), alla Reka-Card (paragrafo III) e al portale clienti Reka (paragrafo IV). Al più tardi nel momento in cui effettua un versamento su un conto Reka, utilizza per la prima volta il portale clienti o usa la Reka-Card, il cliente conferma di aver preso atto delle presenti CG, di averle comprese e di accettarle. Per determinati servizi e prodotti trovano applicazione condizioni speciali di Reka (ad es. per la Carta regalo Reka). Le condizioni speciali prevalgono sulle presenti CG, che nei casi previsti si applicano in modo integrativo.

2 Forme e finalità della Valuta Reka

Il cliente può acquistare Valuta Reka sotto forma di Reka-Pay, Reka-Lunch e Reka-Rail+, usufruendo di uno sconto presso diversi punti vendita o tramite i canali di vendita riportati sul sito reka.ch. Conformemente alla regolamentazione svizzera sui mercati finanziari, l'acquisto di Valuta Reka è esclusivamente finalizzato al pagamento di servizi e merci in Svizzera e nel Principato del Liechtenstein. I crediti in Valuta Reka non costituiscono pertanto averi di risparmio, non vengono remunerati e non sono convertibili in franchi svizzeri. Per il rimborso dei crediti in Valuta Reka vedasi punti 29 e 30.

3 Accettazione della Valuta Reka

Molte aziende svizzere e del Principato del Liechtenstein accettano la Valuta Reka per il pagamento di merci e servizi. Le varie forme di Valuta Reka, ovvero Reka-Pay, Reka-Lunch e Reka-Rail+, hanno ambiti diversi di impiego:

- Reka-Pay: trasporti pubblici, carburanti, impianti di risalita, settore alberghiero e gastronomia, noleggio di articoli sportivi, eventi e tempo libero;
- Reka-Lunch: vitto;
- Reka-Rail+: trasporti pubblici, impianti di risalita.

Gli esercizi convenzionati che accettano le rispettive forme di Valuta Reka si possono consultare su reka.ch. Non vi è alcuna pretesa giuridica sul pagamento con Valuta Reka nei confronti dei punti di accettazione contrattuali pubblicati.

II Conto Reka

4 Relazione di conto e conti

Reka-Card si basa su un conto in Valuta Reka. In caso di carte personalizzate, Reka apre per il cliente (nel prosieguo titolare del conto) una relazione di conto nell'ambito della quale gestisce per lui i conti nelle varie forme di Valuta Reka disponibili. La relazione di conto è intestata a una persona fisica e non è trasferibile. All'apertura di una relazione di conto, il titolare del conto riceve una Reka-Card intestata a suo nome (vedasi paragrafo III Reka-Card). Se invece il cliente acquista una Reka-Card non personalizzata, ad esempio nel commercio al dettaglio (punti vendita Coop), e la carica, il conto corrispondente non è personalizzato. Le Reka-Card non personalizzate sono titoli al portatore con corrispondente rischio di perdita. Su queste Reka-Card è stampato un PIN che consente di utilizzarle subito dopo averle caricate. Reka suggerisce di registrare su reka.ch le Reka-Card non personalizzate immediatamente dopo l'acquisto o il ricevimento nonché di modificare il PIN nel portale clienti. Una volta registrata, la Reka-Card non personalizzata funziona esattamente come quella personalizzata, se le presenti CG non contengono disposizioni diverse.

5 Ricarica del credito in Valuta Reka

Oltre ai contingenti di acquisto del proprio punto di emissione (datore di lavoro, associazione eccetera), il titolare del conto della Reka-Card personalizzata ha altre possibilità di ricarica del credito per i conti attivi in Valuta Reka. Le possibilità di acquisto e di ricarica sono indicate sul sito reka.ch. Il titolare di una Reka-Card non personalizzata ha la possibilità di caricarla presso i partner che collaborano con Reka nel commercio al dettaglio, ad esempio nei punti vendita Coop. I punti di ricarica sono consultabili su reka.ch.

Gli importi versati vengono elaborati come ricarica con gli sconti del momento. Gli sconti attuali di Reka sono visualizzabili su reka.ch.

6 Utilizzo degli averi in Valuta Reka

I crediti in Valuta Reka si possono utilizzare con i seguenti mezzi di pagamento:

- con la Reka-Card presso i terminali EFT/POS (per Reka-Card non personalizzate unica possibilità di uscita);
- nei webshop appositamente predisposti;
- sotto forma di Carte regalo Reka (ordinazione dal portale clienti Reka);
- mediante versamento nel portale clienti Reka a un punto di accettazione (pagamento partner Reka).

Con la Valuta Reka si possono effettuare pagamenti di un ammontare massimo pari ai crediti disponibili per ogni conto in Valuta Reka. Non è prevista la sottocopertura del conto (credito). Inoltre non è possibile effettuare trasferimenti fra i diversi conti o passaggi da una forma di Valuta Reka a un'altra (ad esempio dal conto Reka-Pay al conto Reka-Lunch). Inoltre, il titolare del conto di una Reka-Card personalizzata può trasferire, nel portale clienti, Valuta Reka a una terza persona, sul suo conto preesistente in Valuta Reka e nella medesima forma di Valuta Reka. Questo non è possibile in caso di Reka-Card non personalizzata. Il titolare del conto può ordinare un massimo di 3 Carte regalo Reka di valore compreso tra CHF 50.00 e CHF 500.00 per ogni ordine tramite il portale clienti Reka. Per ogni ordine è possibile ordinare solo Carte regalo dello stesso valore. È escluso l'acquisto di Reka-Rail+ tramite il portale clienti Reka.

7 Consultazione dei crediti in Valuta Reka

Il titolare del conto può visualizzare i propri crediti e le ultime transazioni per ogni forma di Valuta Reka gratuitamente sul portale clienti Reka su reka.ch e consultarli a pagamento tramite SMS o estratto conto scritto (entrambe le opzioni non sono previste in caso di Reka-Card non personalizzata). Dopo un avvenuto pagamento i terminali EFT/POS mostrano, a seconda della configurazione, il saldo disponibile sul conto della forma di Valuta Reka utilizzata.

8 Garanzia

Al fine di assicurare l'osservanza delle norme del diritto bancario svizzero, i crediti in Valuta Reka superiori a CHF 3'000.– per ogni relazione di conto sono coperti da una garanzia. A tale scopo, il garante si impegna a rimborsare, fino a un limite massimo, a tutti i titolari di una relazione di conto con conti in Valuta Reka (beneficiari) ogni perdita superiore a CHF 3'000.– sulla relazione di conto, fino all'importo massimo specificato nella garanzia del rischio di insolvenza. Le condizioni della garanzia possono essere consultate su reka.ch. Il titolare di una relazione di conto con conti in Valuta Reka si dichiara d'accordo con la suddetta garanzia.

9 Limiti di credito e conseguenze in caso di superamento

Se il totale di tutti i saldi nelle varie forme di Valuta Reka per ogni relazione di conto (titolare del conto) supera l'importo di CHF 3'000.–, Reka è autorizzata ad applicare al titolare del conto una commissione sul sorpasso dei crediti (carta personalizzata) o di addebitare una commissione sulla carta non personalizzata. Le commissioni attuali sono consultabili su reka.ch.

Se nelle diverse forme di Valuta Reka l'importo speso di crediti Reka è superiore a CHF 5'000.– in un mese civile o a CHF 25'000.– in un anno civile, Reka si impegna a effettuare una convalida della relazione di conto secondo quanto prescritto dalla legge sul riciclaggio di denaro (verifica dell'identità, accertamento dell'avente diritto economico e adempimento di altri obblighi di due diligence). Se non è possibile identificare il cliente in base agli obblighi di due diligence previsti dalla legge antiriciclaggio, ad esempio perché il cliente viola il suo obbligo di collaborazione, Reka interromperà il rapporto di conto o procederà secondo le disposizioni della legge antiriciclaggio. I costi derivanti sono a carico del titolare del conto oppure vengono addebitati sulla carta (conseguenze della mancata convalida: vedasi punto 30). La carta non registrata è dotata di un limite di ricarica. La somma di tutte le ricariche non può superare il limite di ricarica di CHF 5'000.– di Valuta Reka. L'impiego della Reka-Card, che permette di spendere fino a CHF 5'000.– al mese e CHF 25'000.– all'anno, è possibile solo previa registrazione su reka.ch/card. Per la Carta regalo Reka valgono le CG separate.

10 Gestione di relazioni di conto non rivendicate

Qualora Reka non possa far pervenire al titolare del conto la Reka-Card personalizzata o altra corrispondenza, Reka esegue un secondo tentativo di consegna. Qualora non sia possibile stabilire un contatto con il cliente e tramite il portale clienti Reka non vengano effettuate transazioni, decorso un periodo d'attesa di 6 mesi, i crediti vengono trasferiti a un conto bloccato. Qualora in un periodo di 10 anni il titolare del conto non effettui transazioni e non notifichi il suo diritto ai crediti, la relazione di conto viene rescissa e il credito è destinato a un uso sociale stabilito da Reka.

11 Obbligo di diligenza e responsabilità nel quadro della relazione di conto Reka

Reka adotta le misure opportune, in modo particolare riguardo alla verifica della legittimazione, al fine di rilevare e di evitare frodi, usi illeciti eccetera. Nel caso in cui Reka violi l'obbligo di diligenza, e il titolare del conto ha rispettato nella totalità i suoi doveri contrattuali, Reka si assume la responsabilità del danno arrecato. Il titolare del conto ha l'obbligo di conservare accuratamente i documenti della relazione commerciale con Reka al fine di impedire che soggetti non autorizzati possano accedere alle informazioni ivi contenute. Qualora impartisca ordini di pagamento, il titolare del conto deve provvedere a tutte le misure preventive volte a ridurre il rischio di frodi, usi illeciti eccetera. I codici devono essere tenuti segreti. I danni derivanti da una violazione degli obblighi di diligenza sono a carico del titolare stesso del conto. Qualora si verifichi un danno senza che sussista una violazione dell'obbligo di diligenza da parte di Reka o del titolare del conto, il danno è a carico della parte a cui è imputata la sfera di influenza.

III Reka-Card

12 Finalità della Reka-Card

La Reka-Card può essere impiegata quale mezzo di pagamento presso i terminali EFT/POS in Svizzera e nel Principato del Liechtenstein e – nel caso della Reka-Card personalizzata – anche nei webshop in Svizzera e nel Principato del Liechtenstein. A dipendenza delle forme attive di Valuta Reka del titolare del conto, la Reka-Card può essere utilizzata per il pagamento o l'utilizzo dei crediti Reka-Pay, Reka-Lunch e/o Reka-Rail+. Reka può ampliare, limitare o sopprimere in qualsiasi momento i possibili utilizzi della Reka-Card. L'uso della carta a scopi illegali è vietato.

13 Carta principale e carte supplementari

La Reka-Card (carta principale) è intestata al cliente (titolare del conto, titolare della carta). Il titolare della carta può richiedere Reka-Card aggiuntive (carte supplementari; una carta partner e un massimo di due carte junior). Queste ultime sono intestate, senza controindicazioni del titolare del conto, allo stesso titolare e vengono intestate con la dicitura «Partner Card» o «Junior Card». Il titolare della carta principale è illimitatamente responsabile nei confronti di Reka anche di tutti gli obblighi derivanti dall'utilizzo delle carte supplementari. È tenuto a garantire l'osservanza delle presenti CG da parte dei titolari di carte supplementari. Ai fini del calcolo del rispetto dei limiti di spesa vengono prese in considerazione le spese effettuate con tutte le carte intestate al titolare della carta. La carta partner autorizza all'acquisto illimitato di prestazioni di servizio a carico dei conti in Valuta Reka del cliente. Con la carta junior si può disporre degli averi del cliente solo entro un determinato limite mensile; i limiti attuali sono consultabili su reka.ch. Gli eventuali titolari di carte supplementari autorizzano il titolare della carta principale a fornire e a ricevere tutte le spiegazioni riguardanti le carte supplementari e aventi effetto anche per i titolari delle carte supplementari.

La Reka-Card non personalizzata invece non è intestata a un determinato cliente.

14 Sostituzione della carta

Per ragioni funzionali e di sicurezza, la Reka-Card scade al termine del mese di scadenza indicato sulla carta e deve essere resa subito inutilizzabile una volta terminato il periodo di validità o una volta ricevuta la carta sostitutiva o di rinnovo. Se il cliente acquista una Reka-Card personalizzata, in assenza di comunicazione contraria, prima della scadenza della carta gli viene inviata automaticamente una nuova carta. L'emissione di una carta sostitutiva oltre la data di scadenza è a pagamento (reka.ch/tariffe). Una Reka-Card non personalizzata non viene sostituita.

15 Numero d'identificazione personale (PIN) per la Reka-Card

In seguito alla consegna della Reka-Card personalizzata, al cliente viene recapitato tramite invio postale separato un numero d'identificazione personale (PIN) per la sua Reka-Card. Il cliente è obbligato a cambiare il PIN nel portale clienti Reka. Se il cliente acquista una Reka-Card non personalizzata, il PIN è stampato direttamente sul fronte della carta. Reka suggerisce di registrare su reka.ch le Reka-Card non personalizzate immediatamente dopo l'acquisto o il ricevimento e di modificarne così il PIN.

Il PIN personale deve essere scelto in modo tale che non si possa risalire al titolare della carta o a persone a lui vicine (evitare ad esempio numeri di telefono e date di nascita). Se il titolare della carta dovesse scordare il proprio PIN, può richiedere a Reka l'invio di un nuovo PIN (a pagamento: reka.ch/tariffe).

Il PIN deve essere tenuto segreto. In modo particolare, non è consentito annottarlo sulla Reka-Card o altrove o salvarlo altrove, neppure modificandone la forma, conservarlo unitamente alla carta o comunicarlo a terzi. Al momento dell'immissione del PIN presso terminali EFT/POS occorre evitare che altre persone possano riconoscerlo (immissione occulta). Dopo tre immissioni errate ai terminali, la carta viene bloccata.

Se il titolare della carta o del conto dovesse avere motivi fondati per credere che terzi non autorizzati siano a conoscenza del PIN, può richiedere il blocco della carta in qualsiasi momento dal portale clienti (vedi punto 21) o modificare il PIN.

Reka declina ogni responsabilità in caso di mancata osservanza degli obblighi di diligenza e per eventuali conseguenze negative derivanti dalla stessa.

16 Funzione contactless

L'utilizzo della funzione contactless da parte del titolare della carta presuppone la disponibilità di un terminale EFT/POS con funzione contactless. L'importo massimo legittimamente consentito per i pagamenti senza contatto (pagamenti che non richiedono l'inserimento del PIN) viene definito da Reka in linea con gli importi abituali nel settore. Questo è indicato su reka.ch/faq o può essere richiesto al servizio clienti di Reka (T +41 31 329 66 33).

17 Menu a scelta dei terminali EFT/POS e funzione contactless

Nel caso in cui il titolare della carta disponga di un saldo di conto in Valuta Reka necessario per il pagamento in più formati (Reka-Pay, Reka-Rail+, Reka-Lunch) e tali formati siano stati attivati presso il terminale EFT/POS del contraente, il titolare della carta può scegliere sul display del terminale la forma della Valuta Reka (Application-Selection). Tale funzione non è disponibile qualora l'utente utilizzi la funzione contactless. In questo caso, l'addebito della Valuta Reka avviene automaticamente secondo le regole elencate di seguito:

- priorità 1: Reka-Lunch (ove consentita);
- priorità 2: Reka-Rail+ (ove consentita);
- priorità 3: Reka-Pay.

18 Addebito di conti in Valuta Reka mediante uso della Reka-Card

Non appena la Reka-Card viene utilizzata (a un terminale oppure in Internet) o in caso di registrazione della Reka-Card per costi periodici (impiego ricorrente, ad esempio per abbonamenti), al momento della scadenza viene detratto il relativo importo dal credito del titolare del conto nell'opportuna forma di Valuta Reka. I crediti del cliente diminuiscono secondo l'utilizzo della Reka-Card e aumentano con i versamenti di Valuta Reka effettuati su un conto in Valuta Reka del cliente. Il titolare del conto riconosce tutti gli addebiti dei suoi conti in Valuta Reka effettuati a seguito dell'utilizzo di Reka-Card (carte principali e supplementari), nella misura in cui tali addebiti risultino correttamente registrati presso Reka. La registrazione è ritenuta corretta se dagli accertamenti tecnici e amministrativi di Reka non risultano indizi di un errore di registrazione e se non può essere dimostrata una disfunzione tecnica del sistema.

19 Obblighi di diligenza del titolare della carta

Relativamente a una Reka-Card, il titolare della carta (carte principali e supplementari) ha in modo particolare i seguenti obblighi di diligenza:

- la carta deve essere sempre conservata accuratamente come denaro contante e non deve essere ceduta o resa accessibile a terzi;
- smarrimento, furto o uso illecito della Reka-Card personalizzata devono essere notificati immediatamente (confronta punto 21);
- il PIN deve essere tenuto segreto. In modo particolare, non è consentito annottarlo sulla Reka-Card o altrove o salvarlo altrove, neppure modificandone la forma, conservarlo unitamente alla carta o comunicarlo a terzi (confronta punto 15);
- ottenimento e verifica di estratti conto e contestazione di transazioni (tramite portale clienti Reka su reka.ch o con richiesta a pagamento di un estratto conto scritto). Le transazioni non contestate entro le 4 settimane successive alla data di emissione si intendono riconosciute dal cliente.

20 Responsabilità in relazione alla Reka-Card

20.1 Per le Reka-Card personalizzate Reka risponde dei danni diretti arrecati al titolare della carta a seguito dell'uso illecito della Reka-Card da parte di terzi a condizione che i titolari delle carte (titolari delle carte principali, titolari delle carte supplementari) abbiano osservato in ogni loro parte le presenti CG e non sia loro imputabile colpa alcuna. Il titolare della carta e il suo coniuge, il partner convivente, i figli e le altre persone che vivono nello stesso nucleo familiare del titolare della carta non sono da considerarsi come terzi. Reka non risponde per i danni coperti da un'assicurazione, né per eventuali conseguenze di qual-

siasi tipo da essi derivanti. L'accettazione dell'indennizzo implica la cessione a Reka da parte del titolare della carta delle pretese derivanti dal sinistro. Per Reka-Card non personalizzate, Reka non si assume alcuna responsabilità per i danni al titolare della carta.

20.2 In caso di mancata osservanza dei propri obblighi come stabilito nelle presenti CG, fino all'entrata in vigore del blocco della carta, il titolare della carta risponde illimitatamente di ogni danno derivante dall'utilizzo illecito della Reka-Card.

20.3 Reka declina ogni responsabilità per le operazioni del cliente con gli esercizi convenzionati a cui questi ha effettuato pagamenti con Valuta Reka. Questi contratti sono conclusi dal cliente direttamente con il punto di accettazione, e Reka non è un partner contrattuale. In modo particolare, il cliente deve risolvere direttamente con il rispettivo esercizio convenzionato eventuali contestazioni riguardanti merci o servizi o altre controversie derivanti da queste operazioni.

20.4 Ogni impiego della Reka-Card con il PIN corretto e/o contestualmente a operazioni online effettuate con l'immissione dei corretti dati di sicurezza è ritenuto autorizzato da parte del titolare della carta. Il titolare della carta accetta e riconosce l'addebito ai suoi conti in Valuta Reka che ne deriva.

21 Blocco e carte sostitutive

Ogni titolare di carta può far bloccare la Reka-Card intestata a suo nome (Reka-Card personalizzata); il titolare della carta principale può far bloccare anche le carte secondarie (carte partner e carte junior) da lui emesse. Le richieste di blocco possono essere effettuate in qualsiasi momento sul portale clienti Reka utilizzando il login personale del titolare del conto o per telefono al numero +41 31 329 66 33 durante i normali orari di lavoro di Reka, consultabili su reka.ch. Al di fuori di questi orari, la richiesta di cancellazione può essere inserita solo elettronicamente nel portale clienti.

Per motivi tecnici di sicurezza, in caso di ordine di blocco da parte del titolare della carta, Reka può bloccare più carte intestate a suo nome. Reka ha la facoltà di bloccare in ogni momento, senza comunicazione preliminare al cliente e senza indicazione di motivi, la Reka-Card o l'acquisto di determinate prestazioni di servizio. Se il cliente richiede una carta sostitutiva a seguito di smarrimento, furto o danneggiamento, la carta sostitutiva è a pagamento (reka.ch/tariffe; confronta anche punto 14).

Lo sblocco può essere effettuato direttamente nel portale clienti oppure tramite il servizio clienti di Valuta Reka, sia telefonicamente che per e-mail. Per disattivare il blocco occorre rispondere a diverse domande di sicurezza.

IV Portale clienti Reka

22 Finalità del portale clienti Reka

Il portale clienti Reka è la piattaforma di e-banking per Valuta Reka di cui dispone automaticamente ogni titolare di conto (per Reka-Card non personalizzata solo dopo la registrazione su reka.ch). Il portale clienti offre al titolare del conto le seguenti possibilità:

- consultazione del profilo;
- modifica della password per il portale clienti;
- consultazione del saldo e delle transazioni;
- modifica del PIN della Reka-Card (vedasi anche punto 15);
- ordinazione di Reka-Card supplementari partner e junior;
- ordinazione di Carte regalo Reka nella relativa forma di Valuta Reka (Reka Pay e/o Reka-Rail+ secondo paragrafo 6);
- ricarica dei conti in Valuta Reka dall'online banking tramite le polizze di versamento delle valute Reka-Pay, Reka-Rail+, Reka-Lunch;
- pagamento di Vacanze Reka;
- panoramica delle attuali prenotazioni di Vacanze Reka;
- pagamento di servizi forniti da partner Reka selezionati;
- versamento su un conto della stessa forma di Valuta Reka di un altro titolare di conto.

23 Primo accesso al portale clienti Reka

L'accesso tecnico al portale clienti Reka avviene tramite reka.ch. Il titolare del conto riceve da Reka i dati di accesso personali. Nel momento in cui effettua il primo login gli viene richiesto di definire una nuova password. I clienti di una Reka-Card non personalizzata dovrebbero registrarla su reka.ch immediata-

mente dopo la prima ricarica. Nel processo di registrazione, il PIN stampato sulla carta non personalizzata viene sostituito da un PIN personale. La registrazione consente al cliente di accedere a tutte le funzionalità nonché al livello di sicurezza più elevato delle Reka-Card personalizzate.

24 Procedura di convalida in due fasi (SMS-TAN)

La legittimazione per il login al portale clienti Reka avviene in due fasi attraverso l'autenticazione a due fattori, che aumenta la sicurezza dell'accesso al conto. Oltre a inserire un ID utente o un indirizzo e-mail e una password, il cliente deve impostare un secondo fattore di autenticazione. Le opzioni di autenticazione sono l'app Authenticator o l'mTAN. Per la procedura SMS-TAN, il titolare del conto inserisce il numero del suo cellulare personale. Quando accede al portale clienti Reka, riceve un codice unico e casuale generato via SMS al suo numero, che deve inserire al momento dell'accesso. Quando si utilizza l'app Authenticator, il codice univoco e generato casualmente viene visualizzato nell'applicazione.

25 Richiesta di una nuova password

Su reka.ch, indicando il proprio indirizzo e-mail, User-ID o numero di conto della Reka-Card, il titolare del conto può ripristinare in qualsiasi momento la sua password. Il ripristino della password può essere effettuato anche tramite il servizio clienti di Reka (T +41 31 329 66 33).

26 Addebito di conti in Valuta Reka tramite il portale clienti Reka

Tutte le transazioni eseguite tramite il portale clienti Reka sono giuridicamente vincolanti e vengono addebitate ai crediti del titolare del conto nella rispettiva forma di Valuta Reka.

Reka può sospendere o interrompere in qualsiasi momento le transazioni sul conto oppure respingere ordini, qualora possa essere compromessa la sicurezza dei dati.

27 Obblighi di diligenza per l'utilizzo del portale clienti Reka

Relativamente all'utilizzo del portale clienti, il titolare del conto deve attenersi in particolare ai seguenti obblighi di diligenza.

- La password personale deve essere scelta in modo tale che non si possa risalire al titolare del conto o a persone a lui vicine (evitare ad esempio numeri di telefono e date di nascita). La password deve essere tenuta segreta. In maniera particolare, non è consentito salvarla né conservarla, neppure in altro modo o in forma modificata, o cederla a terzi. Al momento dell'immissione della password occorre evitare che altre persone possano riconoscerla (immissione occulta). Se il titolare del conto non può più accedere al proprio conto Reka con la password o ha ragioni per ritenere che terzi non autorizzati siano a conoscenza dei suoi strumenti di convalida, deve contattare immediatamente il servizio clienti di Reka (T +41 31 329 66 33) e richiedere il ripristino della password.
- Il titolare del conto provvede a impedire che persone non autorizzate possano manipolare il suo computer e i relativi programmi. In particolare, adotta tutti i provvedimenti necessari volti a impedire danni all'equipaggiamento tecnico e ai programmi informatici richiesti. Il titolare del conto si informa sulle misure di sicurezza necessarie e limita al massimo i possibili rischi di sicurezza derivanti dall'uso di Internet, adottando le opportune misure di protezione (in modo particolare programmi antivirus e firewall).
- Il titolare del conto è tenuto a verificare immediatamente gli estratti conto sul portale clienti Reka e a comunicare subito a Reka eventuali anomalie (servizio clienti di Reka, T +41 31 329 66 33).

28 Responsabilità per danni derivanti dall'utilizzo del portale clienti Reka

28.1 Reka risponde dei danni diretti subiti dal titolare del conto a causa dell'uso improprio del portale clienti da parte di terzi, a condizione che il titolare del conto abbia rispettato tutte le parti delle presenti CG e non sia altrimenti responsabile. Il titolare del conto e il suo coniuge, il suo partner convivente, i suoi figli e le altre persone che vivono con lui nello stesso nucleo familiare non sono considerati terzi. Reka non risponde dei danni coperti da un'assicurazione, né di eventuali conseguenze di qualsiasi tipo da essi derivanti. L'accettazione dell'indennizzo implica la cessione a Reka da parte del titolare del conto delle pretese derivanti dal sinistro.

28.2 Reka declina ogni responsabilità per le operazioni del cliente con gli esercizi convenzionati a cui questi ha effettuato pagamenti con Valuta Reka. Questi contratti sono conclusi dal cliente direttamente con il punto di accettazione e Reka non è un partner contrattuale. In modo particolare, il cliente deve risolvere direttamente con il rispettivo esercizio convenzionato eventuali contestazioni riguardanti merci o servizi o altre controversie derivanti da queste operazioni.

28.3 Se il titolare del conto subisce un danno causato dalla mancata esecuzione o da un'esecuzione tardiva o inadeguata di un ordine di pagamento, Reka ne risponde solo se le è imputabile una colpa grave.

V Disposizioni generali

29 Disdetta da parte del cliente

Il cliente può disdire in qualsiasi momento Reka-Card, Reka-Card partner e junior emesse, singoli conti (Reka-Pay, Reka-Lunch o Reka-Rail+) oppure l'intera relazione di conto. In caso di disdetta della relazione di conto si intendono altresì disdetti tutti i conti nonché le Reka-Card. In caso di disdetta della Reka-Card, si intendono altresì disdette eventuali Reka-Card partner e junior. Oltre al cliente, anche il rispettivo titolare della carta (partner o junior) può disdire le Reka-Card partner e junior. La disdetta deve essere fatta per iscritto. I moduli di disdetta si possono scaricare nell'Help Center su reka.ch. In caso di disdetta di carte supplementari e di conti in Valuta Reka, il cliente non ha alcun diritto al rimborso di spese per la tenuta del conto e/o per le carte. Il cliente è tenuto a consumare tutto il credito in Reka-Pay, Reka-Lunch e Reka-Rail+ prima della disdetta. Non è prevista la riscossione in contanti. Il cliente ha il diritto di acquistare a pagamento Carte regalo, il cui importo è indicato su reka.ch/tariffe, nel rispetto delle condizioni applicabili alle Carte regalo ai sensi dell'art. 6 e delle condizioni speciali per le Carte regalo (in particolare per quanto riguarda i tipi di Valuta Reka, l'importo del credito e la durata di validità delle Carte regalo). In tutte e tre le forme, un eventuale importo rimanente è destinato a una causa sociale stabilita da Reka. Se non è stato possibile completare la convalida dei dati del conto ai sensi del punto 9, la disdetta da parte del cliente non è possibile e Reka stabilirà l'ulteriore procedura, tenendo conto dei requisiti della legge sul riciclaggio di denaro.

30 Disdetta da parte di Reka

30.1 Reka ha la facoltà, per ragioni che reputa importanti e in particolare nei casi in seguito elencati, di disdire il rapporto contrattuale con il cliente o parti dello stesso, ossia di rescindere un singolo conto in Valuta Reka o l'intera relazione di conto, di bloccare le Reka-Card e di non rinnovarle o sostituirle, o di bloccare il portale clienti. Nei seguenti casi, eventuali averi del cliente sono destinati a una causa sociale stabilita da Reka.

- I conti hanno un saldo eccessivamente ridotto per la corresponsione delle spese annuali di tenuta del conto e delle carte, e in un arco di tempo di almeno 12 mesi non sono state effettuate transazioni.
- Sul proprio conto Reka-Pay, il titolare del conto riceve solo gli accrediti del programma bonus e sul conto Reka-Pay non sono state effettuate transazioni per un periodo di almeno 24 mesi.
- Il titolare del conto non rispetta gli obblighi previsti dalla normativa sul riciclaggio di denaro.

30.2 In qualsiasi momento e senza dover indicarne le ragioni, Reka ha la facoltà di disdire il rapporto contrattuale con il cliente o parti dello stesso, ossia di rescindere un singolo conto in Valuta Reka o l'intera relazione di conto, di bloccare le Reka-Card e di non rinnovarle o sostituirle, o di bloccare il portale clienti Reka. A meno che non vi siano importanti motivi contrari (ad es. in base alla legislazione sul riciclaggio di denaro o al diritto penale), Reka concede al cliente un periodo di 30 giorni per utilizzare il suo saldo di credito. Successivamente, l'eventuale credito residuo del cliente sarà destinato a un'utilizzo sociale in conformità alle disposizioni di cui al paragrafo 29.

31 Commissioni

Reka addebita al titolare del conto le seguenti commissioni per prestazioni, nella misura in cui esse non vengano assunte dal suo punto di emissione: per la tenuta dei singoli conti Reka nell'ambito della relazione di conto, per le Reka-Card emesse, per i servizi supplementari fruiti (ad esempio acquisto di Carte regalo Reka dal conto, carta sostitutiva in caso di smarrimento, estratto conto in forma scritta) nonché per l'estinzione di conto e relazione di conto. Queste commissioni, ad esclusione di quelle di estinzione, sono dovute anticipatamente con cadenza annuale e vengono addebitate principalmente sul conto Reka-Pay. In caso di inesistenza di un conto Reka-Pay o qualora lo stesso non abbia una copertura sufficiente, l'addebito è effettuato sul conto del titolare di conto che presenta la copertura più elevata (Reka-Rail+ o Reka-Lunch), rispettivamente le spese maturate saranno addebitate non appena il conto avrà credito sufficiente. Dalla rescissione del rapporto contrattuale non deriva alcun diritto al rimborso di commissioni.

Reka ha la facoltà di modificare in qualsiasi momento queste commissioni. La modifica è comunicata al cliente in forma adeguata. L'elenco delle commissioni aggiornato è disponibile all'indirizzo reka.ch/tariffe o può essere richiesto presso il servizio clienti di Reka.

32 Protezione dei dati

Reka è soggetta alla legge svizzera sulla protezione dei dati. Il cliente autorizza Reka al trattamento dei suoi dati personali, storici e futuri (ad esempio nome, indirizzo, data di nascita, sesso, indirizzo e-mail, numero di telefono), nonché dei dati relativi alle sue attività (ad esempio informazioni sullo storico dei pagamenti e degli ordini o riguardanti la visita di siti Internet di Reka). I dati vengono utilizzati ai fini dell'erogazione dei servizi e delle offerte richiesti e del miglioramento della loro qualità, della messa a disposizione e vendita di prodotti, della verifica dell'identità e della solvibilità, della gestione del rischio, per scopi di marketing e statistiche interne nonché a fini di analisi. Se la Reka-Card viene utilizzata per pagare in un webshop, i dati necessari per il processo di pagamento vengono elaborati e memorizzati dal fornitore di servizi di pagamento, ma non vengono trasmessi al webshop. Ulteriori informazioni sul trattamento e l'elaborazione dei dati personali sono disponibili nell'informativa sulla protezione dei dati di Reka: reka.ch/protezione-dati.

33 Assegnazione di incarichi a terzi

Per l'erogazione di tutti i servizi derivanti dal rapporto contrattuale con il cliente, Reka ha la facoltà di affidare tale erogazione, integrale o parziale, a terzi. Il cliente autorizza Reka a mettere a disposizione dei fornitori i dati necessari allo svolgimento degli incarichi assegnati. I fornitori di servizi sono tenuti per contratto a osservare la legislazione svizzera in materia di protezione dei dati.

34 Comunicazione

Il cliente e Reka possono avvalersi di mezzi di comunicazione elettronici (ad esempio e-mail, SMS, Internet). Contattando Reka tramite e-mail o fornendo a Reka il suo indirizzo e-mail, il cliente rilascia il proprio consenso affinché Reka possa contattarlo tramite e-mail. Il cliente prende atto che, data la configurazione aperta di Internet o di altre eventuali modalità di comunicazione, è possibile che terzi accedano illecitamente alla comunicazione fra il cliente e Reka.

35 Diritto applicabile e foro competente

Le presenti CG e la relazione contrattuale fra Reka e il cliente sono soggette materialmente al diritto svizzero.

36 Modifiche delle CG

Reka può modificare in qualsiasi momento le CG. Le modifiche sono comunicate al cliente in maniera opportuna e si possono consultare in qualsiasi momento su reka.ch/cgc. Le modifiche si intendono accettate qualora il cliente non disdica per iscritto il rapporto contrattuale prima dell'entrata in vigore della modifica.

Le presenti CG sono redatte nelle lingue tedesco, francese, italiano e inglese. In caso di divergenze o contraddizioni, fa fede la versione tedesca.

